

Castells

Museus

Activitats  
(A)

Excursions

Gorgs

Nuclis per descobrir

Gastronomia

Allotjaments rurals



# TOPS TURÍSTICS DE L'ANOIA





# Introducció

L'Anoia és una comarca formada per territoris molt diferents que s'han agrupat i han donat cos a una zona plena de contrastos i matisos. Al nord, l'Alta Anoia, amb els altiplans de boires espesses dominats pel groc dels cereals madurs a l'estiu i pels verds intensos a la primavera; al centre, la Conca d'Òdena, de fèrtils clotades i boscos frondosos; i, al sud, la baixa Anoia, la zona més mediterrània repleta de veremes intenses.

I tot això en un paisatge ple de bells racons que rep amb els braços oberts el visitant que busca una oferta lúdica diferent, basada en la cultura, el patrimoni, el turisme actiu, la bona taula, allotjaments i productes artesanals de primera qualitat.

L'Anoia és diversitat. Aquesta és la seva singularitat, aquesta és la seva personalitat i això és realment el que la fa interessant. **Descobreix-la**

The county of Anoia is made up of strikingly different landscapes that together form an area full of contrasts and nuances. The high plains of Alta Anoia in the north, often shrouded in thick fog, are awash with the yellow of ripe cereal crops in the summer and deep greens in the spring, while the Conca d'Òdena in the centre is characterised by fertile ravines and leafy forests. The most Mediterranean area is Baixa Anoia in the south, replete with lush vineyards.

Visitors looking for an experience that offers something different, based on culture, heritage, active tourism, great cuisine, superb accommodation and top quality artisan products, will find a warm welcome in Anoia, amid a landscape full of beauty spots.

Anoia is all about diversity. This is what gives it such a distinctive character and makes it such an interesting place to visit. **Discover it**

## Índex

- 03** Mapa de l'Anoia | [Map of the Anoia](#)
- 04** Anoia, terra de castells | [Anoia, land of castles](#)
- 08** Museus | [Museums](#)
- 11** Activitats | [Activities](#)
- 14** Excursions - Miradors de l'Anoia | [Vantage points of Anoia](#)
- 16** Gorgs | [Natural Pools](#)
- 18** Nuclis per descobrir | [Towns to discover](#)
- 20** Gastronomia | [The gastronomy](#)
- 22** Allotjaments rurals | [Rural Tourism](#)

# Mapa de l'Anoia | *Map of the Anoia*



-  Castells
-  Museus
-  Miradors de l'Anoia
-  Gorgs

## Anoia, terra de castells | *Anoia, land of castles*



Sota la denominació “**Anoia, terra de castells**”, es vol donar a conèixer un dels majors atractius de la comarca: si bé el patrimoni de l'Anoia és ric, les torres i els castells hi ocupen un lloc destacat gràcies a la seva abundància i diversitat. Bona part de les torres i castells de l'Anoia daten d'entre mitjan segle X i mitjan segle XI.

Actualment, hi ha una selecció de torres i castells que, gràcies al seu estat i a la facilitat d'accés, són la millor porta d'entrada a l'Anoia medieval. Si els vols descobrir, descarrega't l'APP *Anoia Terra de Castells* que et permetrà conèixer, les seves rutes, els secrets que amaguen els castells i les històries dels personatges que els van habitar.

***Anoia, land of castles*** is an initiative aimed at showcasing one of the major attractions of the county. Anoia boasts a rich cultural heritage but its castles and towers occupy a prominent position thanks to their abundance and diversity. Many of the towers and castles in Anoia date from between the mid-10th century and the mid-11th century. The selection currently comprises 25 towers and castles which, thanks to their state of repair and ease of access, constitute a gateway to mediaeval Anoia.

If you want to discover them, just download the *Anoia Land of Castles* app. Its routes reveal the hidden secrets of the castles and the stories of those who lived in them.





## CASTELL DE CLARAMUNT

El castell de Claramunt s'aixeca sobre un turó, i domina el punt on el congost del riu Anoia sobre la Conca d'Òdena. Fundat a la segona meitat del segle X, formava part del comtat de Barcelona, i estava integrat dins de la xarxa de castells que marcaven la frontera entre els comtats catalans i Al-Andalus.



Sabeu quina relació té aquest castell amb l'illa de Mallorca?

*Claramunt Castle stands at the top of a hill, overlooking the point where the gorge of the Anoia river opens into the Conca d'Òdena. Founded in the second half of the 10th century, it was located in the county of Barcelona and formed part of the dense network of castles that marked the boundary line between the Catalan counties and Al-Andalus.*



Do you know what linked this castle to the island of Mallorca?



## CASTELL DE TOUS

Aquest castell ocupa un turó clau en el domini dels passos entre la Conca d'Òdena i la Conca de Barberà. De l'edifici original en destaca la gran torre quadrangular. Tot i que va ser un punt conquerit per Guifré el Pilós a finals del segle IX, va ser sota domini del bisbat de Vic, al segle XI quan es va reedificar el castell i repoblar la zona.



La coneguda llegenda de la senyora de Tous té l'origen amb aquest castell. Sabeu per què?

*Tous Castle is set on a hill of key importance for controlling the passes between the Conca d'Òdena and the Conca de Barberà. Conquered by Wilfred the Hairy at the end of the 9th century, the castle was rebuilt and the place repopulated when the area fell under the control of the Bishopric of Vic in the 11th century.*



The well-known legend of the Lady of Tous can be traced to this castle. Do you know why?



## CASTELL DE MONTBUI

El Castell de Montbui ocupa l'elevació coneguda com «la Tossa», l'esperó de la serra de Queralt que domina totalment la Conca d'Òdena. El conjunt del castell de Montbui va ser un centre de poder clau en la història de la Conca d'Òdena, cosa que va convertir-ne els senyors en una de les famílies més influents del Principat.



Sabeu com van aconseguir ser una de les famílies més influents de Catalunya?

*Montbui Castle (or Castle of La Tossa) stands on an elevation known as 'La Tossa', the spur of the Queralt mountain range that offers a commanding view of the entire Conca d'Òdena. The Montbui Castle complex was a key centre of power in the history of the Conca d'Òdena, making its lords one of the most influential families in the principality.*



Do you know how they managed to become one of the most influential families in Catalunya?





## CASTELL DE PIERA

El castell de Piera existeix, almenys, des de finals del segle X. Ubicat en un petit turó, domina la vall del riu Anoia en la seva transició cap al Penedès. L'edifici inclou una torre de planta quadrada a la qual s'adossa un cos rectangular, que s'estructura en tres nivells: la sala d'armes i masoveria, la planta noble i les golfes.



Jaume I el conqueridor va ser uns dels habitants il·lustres d'aquest castell. Sabeu per quin motiu visitava sovint aquest castell?

*Piera Castle dates back to at least the 10th century. Perched at the top of a small hill, it overlooks the valley of the Anoia river where it flows into the Penedès region. The building includes a square tower to which a rectangular building is attached, split into three levels: the weapons hall and farmhouse, the main floor, and the dormers.*



James I the Conqueror was one of the most illustrious inhabitants of this castle. Do you know why he often visited this castle?



## CASTELL D'ÒDENÀ

El castell d'Òdena ocupa un turó privilegiat, ja que és molt fàcil de defensar. Des del seu punt més elevat, a més, podem veure la Conca d'Òdena i diversos dels castells que l'envolten.



Ramon Guillem II d'Òdena, un dels senyors d'aquest castell, va rebre de manera contundent la implacabilitat del rei Jaume I. Voleu saber de quina manera?

*Òdena Castle stands at the top of a hill in an excellent location for defence purposes. From its highest point we can see the Conca d'Òdena and several of the surrounding castles.*



Ramon Guillem II of Òdena, one of the lords of this castle, met a brutal end at the hands of James I. Would you like to know how?



## TORRE DE LA MANRESANA

Torre situada a Els Prats de Rei del segle XI de planta circular que és l'única resta visible d'un antic castell, està construïda amb maons i arriba als 22 metres d'alçada. Des de dalt de la torre es poden contemplar unes magnífiques vistes de l'altiplà de Calaf.

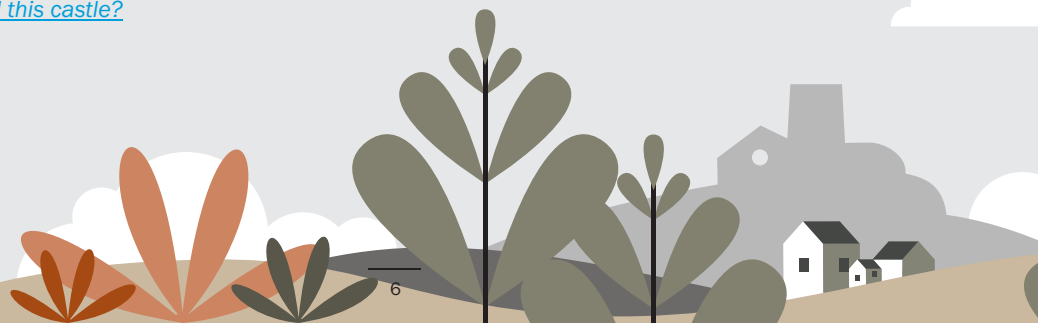


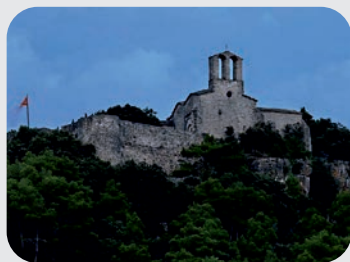
Sabeu quin important paper va tenir aquest castell durant la Guerra de Successió?

*This 11th-century brick-built circular tower in Els Prats de Rei stands 22 metres tall and is all that remains of the ancient castle. From the top of the tower you can enjoy some wonderful views of the high plateau of Calaf.*



Do you know the important role played by this castle in the War of the Spanish Succession?





## CASTELL DE VILADEMÀGER

Anomenat castell de Vilademàger es va construir a finals del segle X al capdamunt d'una serra allargassada que domina el Pla de la Llacuna, un territori que va ser incorporat en aquella època als dominis del comtat de Barcelona.



Un dels habitants il·lustres d'aquest castell va arribar a ser governador de l'illa de Sardenya.

Sabeu qui i com ho va aconseguir?

*Vilademàger Castle was built at the end of the 10th century at the top of a long mountain range that overlooks the Llacuna plain, an area that had recently been incorporated in the dominions of the county of Barcelona.*



One of the this castle's most illustrious inhabitants ended up becoming the governor of the island of Sardinia. Do you know who he is and how he managed it?



SI VOLEU DESCOBRIR AQUESTES RESPOSTES I MOLTA MÉS INFORMACIÓ DELS CASTELLS DESCARREGA'T L'APLICACIÓ ANOIA TERRA DE CASTELLS.

*IF YOU WANT TO FIND OUT THE ANSWERS TO THESE QUESTIONS AND MANY OTHER THINGS ABOUT THESE CASTLES, DOWNLOAD THE ANOIA LAND OF CASTLES APP.*



## Museus | *Museums*



*Es diu que els museus són l'aparador del passat que ens ajuda a entendre el present, i és ben cert! Fent una ruta pels museus de la comarca de l'Anoia descobreixes que és un territori amb un passat ple de tradicions i mostra un patrimoni valuós i divers. La realitat museística anoienca és molt variada. **No te la perdís!***

*They say that museums offer us a window onto the past and help us to understand the present. We couldn't agree more! As you travel around the museums of the county of Anoia you'll discover that it's an area with a valuable, diverse heritage and a past full of traditions. The museums of Anoia cover a wide variety of themes. **They really are a must-see attraction!***







## MUSEU DE LA PELL D'IGUALADA

Igualada  
Carrer del Dr. Joan Mercader  
Barri del Rec

Instalat en una antiga fàbrica tèxtil cotonera, Cal Boyer, ofereix un recorregut expositiu pel món de la pell: la pell en la història, la producció, la utilitat i la significació cultural de la pell en la nostra civilització mediterrània.

*Housed in an ancient cotton factory, Cal Boyer, it offers visitors a fascinating insight into the world of leather, including its history, production and cultural significance in Mediterranean civilisation.*

[www.museupelligualada.cat](http://www.museupelligualada.cat)



## MUSEU DEL TRAGINER Col·lecció Antoni Ros

Igualada  
Carrer dels Traginers  
Barri del Rec

Una col·lecció fascinant de carruatges de diverses èpoques. Un museu que ens apropa a l'ofici de "traginer" i a l'univers dels carros, selles, guarniments, i eines que el fan un veritable museu de les arts i els oficis del transport d'abans del motor.

*This museum houses a fascinating collection of carriages from various periods. Find out about the working life of a muleteer and explore the impressive collection of carriages, saddles, bridles and tools which make this an authentic museum of the arts and trades of transport in the pre-motorised age*

[www.museudeltraginer.com](http://www.museudeltraginer.com)



## MUSEU MOLÍ PAPERER DE CAPELLADES

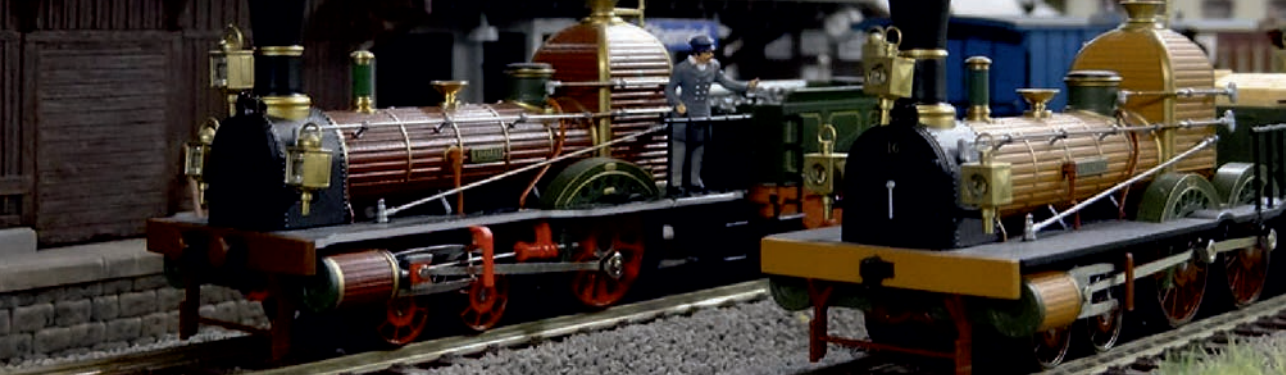
Capellades  
Carrer Pau Casals, s/n

Situat en un antic molí paperer del segle XVIII, anomenat Molí de la Vila, a costat de la Bassa, font natural d'on brollava un cabal de 12 milions de litres diaris, que era utilitzat com a energia per al funcionament dels 16 molins papereres que hi havia a l'antiguitat. Hi podràs conèixer el procés artesanal de la fabricació de paper des dels seus orígens.

*Capellades Museum and Paper Mill is housed in an 18th century paper mill called "Molí de la Vila", situated next to La Bassa, a natural spring with a daily flow of 12 million litres of water, which used to power the 16 paper mills that operated in this area. Here you can find out about the artisanal process of manufacturing paper.*

[www.mmp-capellades.net](http://www.mmp-capellades.net)





## **RAILHOME BCN** **Museu del Tren en** **Miniatura**

Igualada  
Carrer Alemanya, 43 Nau 5 dreta  
Polígon de les Comes

Un museu particular que mostra una col·lecció relacionada amb el món del ferrocarril, tant real com en miniatura i una gran maqueta escala HO a l'estil de les grans maquetes visitables centreeuropees. Oci i cultura ferroviària combinades en un espai únic de més de 500 m<sup>2</sup>

*Private museum with an interesting collection dedicated to railways, including both full-size and miniature models, along with a HO scale model railway, in the tradition of the large model railway exhibitions found in Central Europe. Leisure and railway culture combined in a unique 500 m<sup>2</sup> facility*

[www.railhome.com](http://www.railhome.com)

## **MUSEU MUNICIPAL** **JOSEP CASTELLÀ REAL**

Prats de Rei

Un viatge per la història de la antiga Sigarra. En el Museu s'exposen tots els materials procedents de les excavacions arqueològiques realitzades en el poblat ibèric descobert a la vila.

*A journey through the history of ancient Sigarra. The museum exhibits all the materials recovered from the archaeological excavations carried out in the Iberian settlement discovered in the town*

[www.museujosepcastella.cat](http://www.museujosepcastella.cat)



## **ART ECCLESIA**

Segur de Veciana

Al nucli de Segur, del municipi de Veciana, descobrirem en l'antiga església de Santa Maria, el Centre d'Interpretació del Patrimoni Religios de l'Anoia, un espai especial des d'on s'inicia un viatge de descoberta del patrimoni religiós comarcal, recorrent-lo des del romànic fins al barroc, tot això mentre gaudiu de les immillorables vistes sobre l'altiplà de Calaf.

*In the village of Segur, in the municipal district of Veciana, you'll find the ancient Church of Santa Maria, home to the Religious Heritage Interpretation Centre of Anoia. This special place is the starting point of a journey on which you'll discover the county's religious heritage, from the Romanesque to the baroque, while enjoying wonderful views of the Calaf high plateau.*



## Activitats | *Activities*



*T'agradaria sortir de la rutina del dia a dia? Busques noves aventures? Noves experiències? T'agrada l'adrenalina? Busques endinsar-te en racons màgics? T'agrada la cultura? Ets un amant de la història? A la comarca de l'Anoia tens la possibilitat de trobar-ho.*

*Would you like to take a break from your daily routine? Are you on the lookout for new adventures? New experiences? Do you enjoy the rush of adrenaline? Are you keen on exploring magical hidden corners? Do you like culture? Are you a history enthusiast? Then the county of Anoia is the place for you.*





## MEMORIAL DE L'EXERCIT POPULAR DE PUJALT

És un espai històric museïtzat on es re viu la Guerra Civil espanyola des de la vessant de l'organització i de la vida del dia a dia dels soldats de l'Exèrcit Popular de la República. Immers en un paisatge magnífic, el visitant anirà descobrint un món ple de sentiments i emocions intenses envoltat pel record del conflicte bèl·lic.

*The Popular Army Memorial in Pujalt is a former army training camp adapted as a museum, giving visitors the chance to see what the day-to-day life of the soldiers of the Popular Army Corps of the Republic was like during the Spanish Civil War. Surrounded by a wonderful landscape, you will discover a world full of intense emotions generated by the memory of the Spanish Civil War*

[www.exercitpopular.org](http://www.exercitpopular.org)

## OBSERVATORI METEOROLÒGIC

A Pujalt podem trobar un observatori d'investigació i ensenyament de la meteorologia i l'astronomia, situat a 750m d'altitud. S'ofereixen diverses activitats adreçades a tot tipus de públic (familiar i escoles), entre les quals hi ha visites guiades i observacions astronòmiques.

*The Pujalt Observatory is an observatory devoted to research and the teaching of meteorology and astronomy, situated at an altitude of 750 metres. It offers a*

*wide variety of activities, including guided tours and astronomical observations, suitable for families and school parties,*

[www.observatoridepujalt.cat](http://www.observatoridepujalt.cat)

## CIRC A LES FEIXES DE COPONS

Al bell mig del camp, envoltat de marges i feixes, hi ha un circ que ofereix al visitant la possibilitat de ser-ne el protagonista: caravana de maquillatge, trapezi, xanques, rodets d'equilibri, monocicles i malabars de tota mena. Especial per a grups escolars i familiars.

*Circus in Les Feixes. In the heart of the countryside, surrounded by stone terracing, there is a circus that offers you a starring role: makeup caravan, trapeze, stilts, balancing rollers, monocycles and all sorts of juggling items. Especially for school parties, groups and families, etc.*

[www.totcirc.com](http://www.totcirc.com)

## PARC PREHISTÒRIC DE L'ABRIC ROMANÍ

El Parc Prehistòric de Capellades és un equipament de l'Ajuntament de Capellades configurat a l'espai del municipi anomenat Cinglera del Capelló. Es tracta d'una àrea amb un alt valor geològic i paisatgístic, així com també de gran vàlua arqueològica per la presència d'una vintena de jaciments arqueològics de diverses èpoques. L'espai té una superfície total de gairebé 50.000 m<sup>2</sup> i un recorregut d'uns 1.100 m lineals.

*The NEAN - Prehistoric Park of Capellades is an equipment of the Capellades City Hall which lies in the municipality called Capelló Cliff. It is an area of great geological and landscape value, as of archaeological interest because of the presence of about twenty archaeological sites from different times.*

[www.neancapellades.cat](http://www.neancapellades.cat)

## CRIP. CENTRE DE RESTAURACIÓ I INTERPRETACIÓ PALEONTOLÒGICA

Als Hostalets de Pierola hi ha els jaciments paleontològics del Miocè més importants d'Europa. S'hi han recuperat les restes de primats miocens més rellevants dels darrers segles. Altres troballes excepcionals inclourien les restes del panda gegant més antigues trobades fins ara, així com moltes espècies de mamífers úniques al món.

*In Hostalets de Pierola you can explore Europe's most important palaeontological settlements from the Miocene Epoch. Some of the most significant remains of Miocene primates found in the last few centuries have been unearthed at this site. Other exceptional finds include the most ancient remains found to date of a giant panda, along with those of many other mammal species unique in the world.*

[www.hostaletsipaleontologia.cat](http://www.hostaletsipaleontologia.cat)



## VOLS EN GLOBUS

La nostra comarca és terra de globus aerostàtics. Volar pel cor de Catalunya permet gaudir d'unes magnífiques vistes i experimentar una sensació de calma i silenci mentre us deixeu endur pel vent i gaudiu d'una espectacular vista de la muntanya de Montserrat. La comarca posa a l'abast del visitant de tres empreses empreses que ofereixen el servei:

*Hot air balloon rides. Travel through the heart of Catalunya in a hot air balloon, experiencing a feeling of calm and silence as the wind carries you, and enjoy some spectacular views of the local landscape, including the mountain of Montserrat. There are three companies in the county that provide this service:*

[www.globuskontiki.com](http://www.globuskontiki.com)  
[www.caminsdevent.com](http://www.caminsdevent.com)  
[www.anoiaballoons.com](http://www.anoiaballoons.com)

## PALEO RUTES ALS HOSTALETES DE PIEROLA

Les Paleorutes són uns itineraris interactius que, a través d'una aplicació per a mòbils i tauletes, relacionen la paleontologia amb el paisatge actual. D'una forma divertida i moderna podràs retrocedir 12 milions d'anys i descobrir com era el territori en aquell temps.

*The Paleoroutes are interactive trails which, through an app for mobile phones or tablets, describe how palaeontology has shaped the present-day landscape. It's a fun, modern way to travel back 12 million years in time and discover what the area was like then.*

[www.hostaletsPaleontologia.cat](http://www.hostaletsPaleontologia.cat)

## CRARC

Masquefa és l'únic centre de recuperació de la fauna salvatge especialitzat en amfibis i rèptils i en la rehabilitació de fauna silvestre de Catalunya.

*The Amphibian and Reptile Rescue Centre of Catalunya (CRARC), Masquefa is the only wildlife rescue centre in Catalunya specialising in amphibians and reptiles, and in the recovery of wildlife. Guided tours are offered.*

[www.crac-comam.net](http://www.crac-comam.net)

## UN MATÍ AMB EL PASTOR

Passeu un matí amb el pastor i descobriu el seu dia a dia amb un ramat d'ovelles i cabres i un gos d'atura. Una divertida activitat que apropa els infants a la natura i a la ramaderia. És una activitat a l'aire lliure, i per tant, lligada a les condicions meteorològiques.

*A morning with a shepherd. Spend a morning with a shepherd and find out about his day-to-day life, his flock of sheep, his herd of goats and his sheepdog. This is a fun activity that gives children a chance to enjoy nature and the ancient job of shepherding. This is an outdoor activity that depends on weather conditions*

[www.calserrats.com](http://www.calserrats.com)

## Altres Activitats

A la comarca de l'Anoia pots fer moltes altres activitats d'adrenalina pura: Paintballs, rooms escapes, lloguer de bicicletes elèctriques, circuits d'orientació, passejades en carruatge, bubble balls, vols amb avioneta, kartings... Pots conèixer aquestes i d'altres propostes a la nostra pàgina web.

*There are all sorts of activities in the county of Anoia for adrenaline junkies: paintball, escape rooms, electric bike rentals, orienteering circuits, horse and carriage rides, bubble balls, light aircraft flights, kart racing... Visit our website to find out more about these and other options.*

[www.anoiaturisme.cat](http://www.anoiaturisme.cat)





# Excursions – Miradors de l'Anoia

## Vantage points of Anoia

Prepara les xiruques i posa-les a punt perquè et descobrim els millors miradors que hi ha a la comarca de l'Anoia. Cims i turons on val la pena enfilar-s'hi per no perdre's les grans vistes que amaguen. Alguns ens faran agafar més gana que altres pel seu desnivell, però gairebé tots són de dificultat fàcil o moderada. Això sí, cal anar ben calçats, agafar la cantimplora i sobretot no deixar de compartir a les xarxes socials les fotos que feu.

*It's time to get your hiking boots on and discover the best lookout points in the county of Anoia, with plenty of summits and hills worth climbing to enjoy wonderful views. Some are steeper and more energy-sapping than others, but almost all of them are straightforward or of moderate difficulty. You will need good footwear and a water bottle though, and make sure you share your spectacular photos on social networks!.*

### LA TOSSA DE MONTBUI

El paisatge que envolta la Tossa és d'aquells que omplen i cal contemplar amb tranquil·litat. Al peu de la muntanya es distingeixen els camps de conreu de cereals, ametllers i oliveres, que amb el pas de les estacions donen una rica varietat cromàtica al paisatge. Al fons si el dia és clar, es poden divisar les serralades pre-pirenaiques del Cadí, Port del Compte, Pedraforca... I més a prop presidint el paisatge, Montserrat D'aquest mirador se'n conta una llegenda: “Diuen que a la Tossa hi havia un rei Moro i que es va enamorar d'una donzella cristiana i que aquesta, per no caure a les seves mans, es va llençar pel mirador de la Tossa i es va matar (per això és conegut com el mirador del Salt de la Donzella)”

*La Tossa is set in a deeply satisfying landscape worthy of quiet contemplation. Cereal fields and almond and olive groves can be observed at the foot of the mountain, giving the landscape a rich variety of colours with the passing of the seasons. On a clear day, the Cadí, Port del Compte and Pedraforca pre-Pyrenean mountain ranges can be made out on the horizon, while the much closer Montserrat Mountain presides over the landscape. A legend is told about this vantage point. It is said that there was a Moorish king in La Tossa who fell in love with a Christian maiden, who leapt to her death from the vantage point in order to escape his clutches (which is why the vantage point is known as the Maiden's Leap).*

### PUJOL DE LA GUÀRDIA

El Pujol de la Guàrdia és la muntanya més alta del municipi de Vilanova del Camí, té una altitud de 489 metres sobre el nivell del mar i es troba prop del límit municipal amb la Poble de Claramunt.

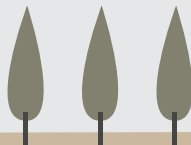
Aquesta muntanya és un punt emblemàtic de la zona on acaba la serra, amb unes vistes magnífiques sobre la Conca d'Òdena.

Podem distingir el Pujol de la Guàrdia per la senyera que hi oneja amb força des del cim.

*Pujol de la Guàrdia is the highest mountain in the municipal district of Vilanova del Camí. It stands at 489 metres above sea level and is situated close to the municipal boundary with La Poble de Claramunt.*

*This mountain, an important landmark of the area where the mountain range ends, offers magnificent views of the Conca d'Òdena.*

*You can make out Pujol de la Guàrdia thanks to the catalan flag that flies proudly at its summit.*





## PUIG CASTELLAR

Des de dalt de la Serra d'Ancosa hi ha el Puig Castellar (944m), un dels punts més alts de la comarca de l'Anoia. Un cop hi arribem i observem la panoràmica que ens regala, es fa ben evident la denominació del poble de sortida: La Llacuna.

Dalt del Puig Castellar hi podem trobar un vèrtex geodèsic i una casa de guaita forestal que ens farà de mirador. Cal deixar perdre la vista en les panoràmiques que ens ofereix aquest puig a cavall entre l'Anoia i l'Alt Penedès.

*Puig Castellar is located at the highest point of both the Ancosa Mountain Range (944 m) and the county as a whole. When you get there and enjoy the stunning panoramic view, it becomes obvious why the town below was named La Llacuna. A triangulation station stands at the summit of Puig Castellar along with a forest observation post that serves as a vantage point. Immerse yourself in the panoramic views afforded by this peak halfway between Anoia and Alt Penedès*

## L'AGULLA GROSSA

L'Agulla Grossa és un espadat situat a 867 metres sobre el nivell del mar. Des del cim de l'Agulla Grossa tenim una gran panoràmica dels camps de cereals i de vinyes característics de Miralles. També podem observar molts dels turons, valls i muntanyes que configuren la singular comarca de l'Anoia.

*L'Agulla Grossa is a cliff located 867 metres from the county, From the summit of L'Agulla Grossa we have a superb panoramic view of the cereal fields and vineyards so characteristic of Miralles, and of the hills, valleys and mountains that make up the distinctive county of Anoia.*

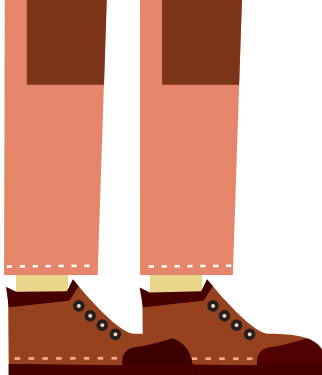
## LES MALLOLES

Des d'aquest mirador situat a 800 metres sobre el nivell del mar, es pot observar una de les millors panoràmiques de tota la Conca d'Òdena. L'accés al mirador és molt senzill, si pot accedir amb vehicle per la carretera BV 1031 (carretera les Malloles) el mirador es troba dalt del coll, seguint amb direcció cap a sant Martí de Massana. Molt a prop d'aquest mirador podem trobar el sepulcre megalític dels 3 Reis.

*From this lookout point at 800 metres above sea level you have one of the best panoramic views of the entire Conca d'Òdena. Getting up to the lookout point is straightforward; you can make your way there by car on the BV 1031 road (Les Malloles road). It's located at the top of the pass, in the direction of Sant Martí de Massana. What's more, the Tres Reis (Three Kings) megalithic burial chamber is just a stone's throw away.*



## Gorgs | *Natural Pools*



*A la comarca de l'Anoia tenim 4 zones molt refrescants on es troben saltants i gorgs d'aigua. Algunes d'aquestes són zones amagades al mig d'una vegetació de secà, que converteixen aquests saltants d'aigua en uns oasis màgics.*

*In the county of Anoia there are four great areas to cool down in with waterfalls and natural pools. Some of them are hidden away in the middle of dryland vegetation, like magical oases.*





## LA FOU DE TOUS

La Fou és un saltant d'aigua de la riera de Tous que es troba a la propietat d'Aubareda, la masia més antiga de la comarca. Aquest saltant crea en el seu recorregut una sèrie de tolls i rierols que tots junts formen un paratge humit en mig d'una població de secà com és Tous. Al voltant de la Fou corren un seguit de llegendes, fonamentades sobretot per la gran quantitat de coves que l'aigua ha anat formant en les roques

*La Fou is a waterfall of the Tous Stream and is located on the estate of Aubareda, the oldest farmhouse in the county. There are a series of pools and brooks along the course of the waterfall, together forming a watery beauty spot in the middle of a dryland area (Tous). La Fou is the source of many legends, mostly based on the large number of caves formed in the rocks by water erosion.*

## SALTS D'AIGUA DE CABRERA

Al poble de Cabrera d'Anoia, a tocar de l'Alt Penedès, hi trobem un conjunt de salts d'aigua no gaire coneguts i que són una petita meravella. Es localitzen al torrent de la Bleda, una riera que va des de Canaletes fins al Bedorc. Les aigües han treballat ininterrompudament esculpint un conjunt de salts de gran bellesa. El Salt del Cargol és, sens dubte, un dels elements més màgics d'aquesta riera.

*Near the town of Cabrera d'Anoia, no distance from the county of Alt Penedès, there's a wonderful series of little-known waterfalls. They form part of the Bleda Stream, which runs from Canaletes to Bedorc. Over time, its waters have sculpted a beautiful set of waterfalls. The Cargol (Snail) Waterfall is without a doubt one of the most magical spots of this stream.*

## GORG DEL NAFRE

La sortida fins al Gorg de Nafre a Copons és un passeig agradable i senzill apte per a tothom. Una caminada curteta per un camí planer i bonic on acaba amb un salt d'aigua de prop de 4 metres d'alçada amb un gorg on us podeu refrescar.

*If you're looking for a pleasant, easily manageable stroll, make your way to the Nafre Pool in Copons. The path leading there is flat and pretty, ending up at a four-metre-high waterfall with a pool in which to cool down.*

## SANTA CÀNDIA

El terme municipal d'Orpí, trobem els gorgs de Santa Càndia. En aquest indret la riera de Carme traça un recorregut molt especial, immers enmig de la roca tallada per la mateixa força de l'aigua i dels seus sediments que formen una sèrie de tolls d'aigua que són ideals per banyar-se i iniciar-se al barranquisme.

*The Santa Càndia Pools are located in the municipal district of Orpí. This stretch of the Carme Stream is very special, winding its way through rocks eroded by the water and its sediments, forming a series of pools that are ideal for bathing in or for getting a taste of canyoning.*



## Nuclis per descobrir | Towns to discover



L'Anoia és una comarca formada per territoris molt diferents que s'han agrupat i han donat cos a una zona plena de contrastos i matisos. 15 dels 33 municipis de l'Anoia tenen menys de 600 habitants, això provoca que cada un d'aquests petits municipis tingui el seu propi entorn rural i les seves pròpies característiques, cosa que els fa molt diferents entre ells.

***Descobreix l'Anoia segur que et sorprendrà!***

*The county of Anoia is made up of strikingly different landscapes that together form an area full of contrasts and nuances. Fifteen of the thirty-three towns in Anoia have fewer than 600 inhabitants. Each of these small towns has its own rural setting and special characteristics, making them very different from each other.*

***You're in for a surprise!***





Montserrat



L'Astor (Pujalt)



La Llacuna



Igüalada



Veciana



Piera



Sant Martí Sesgueioles

## Gastronomia | *The gastronomy*



La gastronomia de l'Anoia la podem definir com una gastronomia de frontera perquè està situada entre dos espais gastronòmics: la cuina de terra endins i la del litoral, a cavall de la cuina de llevant i la cuina de ponent.

Parlar de gastronomia de l'Anoia és parlar de tradició i de modernitat, del cigronet de l'Alta Anoia, un cigró petit, d'un gust més intens i que durant la seva cocció augmenta tres vegades de volum; dels caragols de vinya (la vinyala), una varietat molt apreciada a l'Anoia i que té la carn fina i molt gustosa. També són de gran tradició els embotits, els fuets, les llonganisses i el bull blanc i negre, així com la mel, els formatges i els matons.

*The gastronomy of Anoia can be defined as a border gastronomy since it combines inland and coastal cuisine, straddling the cuisine of eastern and western Catalunya.*

*The gastronomy of Anoia is synonymous with tradition and modernity, with the flavoursome baby chickpea of Alta Anoia that expands three times in volume during cooking, and with the vinyala, a variety of snail with finer and tastier meat that's highly appreciated in Anoia. Other important traditional products include dry-cured sausages (fuet, llonganissa) white and black pudding, honey, cheese and curds.*





La comarca també disposa d'uns mestres vinícoles de gran nivell que treuen el màxim profit d'un clima, tipus de terra i temperatura excepcionals per a la producció de bons vins i caves de renom. Les principals DO de la comarca són Penedès i Catalunya.

Els restaurants de l'Anoia estan compromesos amb el territori i el producte de qualitat i proximitat, alguns dels quals ofereixen algun plat que havia estat tradicional a la comarca; com l'arròs paperer. Una recepta de Capellades que consistia en elaborar un guisat a base de carn i arròs condimentat amb ceba, tomàquet, una mica de llorer i un toc de vi de la zona. La història d'aquest plat es remunta al segle XVIII quan els treballadors dels molins paperers treballaven tot el dia, i fins i tot hi menjaven. Per suportar i aguantar les dures jornades de treball cuinaven aquest plat.

Troba els restaurants de l'Anoia a la web:

[www.anoiaturisme.cat](http://www.anoiaturisme.cat)

*The area boasts some expert wine-growers who get the very best out of the exceptional local climate and soils, producing renowned wines and cavas. The main designation of origin seals of the county are D.O. Penedès and D.O. Catalunya.*

*The restaurants of Anoia are committed to using high-quality local produce. Some serve traditional dishes such as arròs paperer, a rice dish originally prepared by paper mill workers in Capellades. The recipe consists of a meat and rice mixture flavoured with onion, tomato, a touch of bay and some drops of local wine. This was the dish they made back in the 18th century when they had to work all day long, even eating on the job. It provided them with the sustenance they needed to get through their arduous working day.*

*Find the restaurants of Anoia on the [anoiaturisme.cat](http://anoiaturisme.cat) website.*

[www.anoiaturisme.cat](http://www.anoiaturisme.cat)

## Allotjaments rurals | *Rural Tourism*



Repòs, tranquil·litat, desconnexió, riquesa patrimonial, paisatges increïbles, cultura, enoturisme, bona gastronomia, ruralitat. Tot això ho pots trobar als allotjaments rurals de l'Anoia.

*Rest, peace and calm, getting away from it all, rich heritage, incredible landscapes, culture, wine tourism, great cuisine, countryside... The rural accommodation of Anoia offers all of this.*

**Entra a [www.anoiaturisme.cat](http://www.anoiaturisme.cat) i descobreix-los!**

***[www.anoiaturisme.cat](http://www.anoiaturisme.cat) to discover it.***



desconnexió



cultura



bona gastronomia



repòs



ruralitat



tranquil·litat



paisatges increïbles



riquesa patrimonial



enoturisme



CONSELL  
COMARCAL  
DE L'ANOIA



Diputació  
Barcelona



Per a més informació:  
**[www.anoiaturisme.cat](http://www.anoiaturisme.cat)**

*Comparteix la teva experiència amb nosaltres:*



AnoiaTurisme



Anoia\_Turisme



anoiaturisme

*Edita:* Consell Comarcal de l'Anoia | Àrea de Promoció Econòmica i Ocupació | Plaça de Sant Miquel, 5 - 08700 Igualada

*Coordinació:* Àrea de Promoció Econòmica i Ocupació | *Disseny gràfic:* Sendra&Enrich, SCP | *Impressió:* Jimenez Godoy, S. A. | *Dipòsit legal:* B-14908-2016

Gener de 2018